

РЕШЕНИЕ

№ 567 / 28.03.2014 г.

град Бургас

В ИМЕТО НА НАРОДА

Бургаският районен съд

XV наказателен състав

На двадесет и четвърти януари

2014 година

В публичното заседание в следния състав :

Председател : **ГЕОРГИ ГРЪНЧЕВ**

Съдебни заседатели : 1.

2.

Секретар Тодорка Михова

прокурор

като разгледа докладваното от съдията Грънчев

НАХ дело № 4588 по описа на 2013 година, за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и сл. ЗАНН. Образувано по жалба на „СКАТ“ ООД, ЕИК 812104705, със седалище и адрес на управление: ж. к. Зорница, бл. 47, ет.3, партерен, с управител инж. Валери Симеонов против наказателно постановление № РД-10-67 от 01.10.2013г., издадено от председателят на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което за нарушение на чл. 16, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/, на основание чл. 126, ал. 1 във вр.чл.127, ал.2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ на дружеството е наложена имуществена санкция в размер на 3000/три хиляди/ лева.

С жалбата се изразява недоволство от горепосоченото наказателно постановление, като се излагат доводи за незаконосъобразност и се моли то да бъде отменено.

Процесуалните представители на жалбоподателя поддържат жалбата.

Процесуалният представител на наказващият орган изразява становище за неоснователност на жалбата.

Съдът намира жалбата за процесуално допустима, а след по отделна и съвкупна преценка на събраните по делото доказателства, приема за установено от фактическа страна следното:

Административнонаказателното производство е образувано с съставянето на акт за установяване на административно нарушение (АУАН) № НД-01- 97/04.07.2013г. от [REDACTED] на длъжност главен инспектор в СЕМ срещу „СКАТ“ ООД за нарушение на чл. 16, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/. В акта е възпроизведено почти цялото предаване "Паралакс", с водещ Валентин Касабов на 06.04.2013г. от 17:45ч. до 19:26ч. по програма „СКАТ“ на „СКАТ“ ООД. Възпроизвеждайки диалога между водещия и госта на предаването Севдалин Чандъров

актосъставителят заключил, че е допуснато нарушение на чл. 16, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ като е разпространена информация за личния живот на румънската гражданка [REDACTED] без нейно съгласие.

Актът за нарушение е връчен на упълномощен представител на дружеството

В срока по чл. 44, ал. 1 от ЗАНН е постъпило писмено възражение срещу съставения акт за административно нарушение .

Административнонаказващият орган не уважил възраженията и въз основа на съставения акт издал атакуваното НП, като наложил на дружеството имуществена санкция в размер на 3000/три хиляди/ лева. В наказателното постановление по същия начин е възпроизведен запис на цялото предаване.

Основавайки се на установените факти, съдът прави следните правни изводи:

В хода на административнонаказателното производство е допуснато съществено процесуално нарушение. Административнонаказателното обвинение трябва да е ясно и точно формулирано и да не подлежи на субективно тълкуване. Това процесуално изискване е гаранция за законосъобразен и справедлив процес. За нарушителя трябва да е ясно в извършването на какво точно нарушение е обвинен, въз основа на какви доказателства и кои са фактите, които осъществяват състава на административното нарушение. Недопустимо е, както е в конкретния случай, да се възпроизвежда запис на цялото предаване, след което да се прави извод за извършено нарушение на чл.16 ал. 1 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/. Нито в акта, нито в наказателното постановление са посочени конкретни факти, които се отнасят до личния живот на румънската гражданка [REDACTED]. Необходимо е било в хода на административно наказателното производство и актосъставителят и административнонаказващият орган да посочат конкретни факти от личния живот на гражданката. Като не са сторили това актосъставителят и административнонаказващият орган са допуснали съществено нарушение на процесуалните правила, водещи до ограничаване правото на защита на жалбоподателя. Тези нарушения не могат да бъдат санирани в хода на съдебното производство. Наказателното постановление следва да бъде отменено като издадено в нарушение на процесуалния закон.

Мотивиран от гореизложеното, съдът

Р Е Ш И :

ОТМЕНЯ наказателно постановление № РД-10-67 от 01.10.2013г., издадено от председателя председателят на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което за нарушение на чл. 16, ал. 1 от

Закон за радиото и телевизията /ЗРТ/, на основание чл. 126, ал. 1 във
вр.чл.127, ал.2 от Закон за радиото и телевизията /ЗРТ/ на СКАТ"
ООД, ЕИК 812104705, със седалище и адрес на управление: ж. к.
Зорница, бл. 47, ет. 3, партерен, с управител инж. Валери Симеонов
е наложена имуществена санкция в размер на 3000/три хиляди/ лева.

НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ подлежи на касационно
обжалване пред Административен съд Бургас в 14-дневен срок,
считано от съобщаването му на страните.

СЪДИЯ:



Решението

Възникнало на	11.11.2019г.
№	
Съдебен акт	

✓



Решението не е публикувано



РЕШЕНИЕ

№: 1879

11.11.2014г.

гр.Бургас,

В ИМЕТО НА НАРОДА

Административен съд – гр.Бургас

XVI-ти състав

На тридесети октомври,

две хиляди и четиринадесета година

В публично заседание в следния състав:

Председател: Румен Йосифов

Членове: 1. Любомир Луканов

2. Атанаска Атанасова

Секретаря: Гинка Фортунова

Прокурор: Андрей Червеняков

Като разгледа докладваното от съдия Румен Йосифов,

касационно наказателно административен характер дело № 1097 по описа за 2014 година, за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.63, ал.1, изр.II от ЗАНН, вр. чл.348 от НПК, вр. чл.208-228 от АПК.

Образувано е по касационна жалба на председателя на Съвет за електронни медии (СЕМ), гр.София, бул. Шипченски проход №69, против решение №567/28.03.2014г. постановено по НАХД № 4588/2013г. по описа на Районен съд Бургас, с което е отменено наказателно постановление (НП) № РД-10-67/01.10.2013г., издадено от касатора, с което на „Скат“ООД, за нарушение на чл.16, ал.1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), на основание чл.126, ал.1, вр. чл.127, ал.2 от ЗРТ, е наложена имуществена санкция в размер на 3000лв.

Касаторът счита, че оспореното решение е неправилно, постановено в нарушение на материалния закон и иска от настоящата инстанция да го отмени, а по съществуващото на спора да потвърди издаденото от него наказателно постановление. Оспорва основния извод на районния съд, че в хода на административнонаказателното производство е допуснато съществено процесуално нарушение, изразяващо се в непосочване на конкретни факти от личния живот на засегнатото лице. Посочва, че както в акта за установяване на административно нарушение (АУАН), така и в НП, освен пълното съдържание на телевизионното предаване, са посочени конкретни факти, документи, кадри, коментари и др., отнасящи се до семейния аспект на личния живот на засегнатата. В съдебно заседание не се явява, не се представлява и не прави искания.

Ответникът по касационната жалба – „Скат“ООД, ЕИК-812104705, гр.Бургас 8000, ж.к.Зорница, бл.47, ет.3 партерен, чрез процесуалния си представител адвокат [REDACTED], оспорва жалбата и иска от настоящата инстанция да остави в сила оспореното решение на районния съд.

съд е неправилно и незаконосъобразно, поради което пледира за неговата отмяна и потвърждаване на НП.

След като прецени твърденията на страните и събрания по делото доказателствен материал, Бургаският административен съд в настоящия си състав намира за установено от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е подадена в преклузивния 14-дневен срок по чл.211 от АПК от надлежна страна и в съответствие с изискванията за форма и реквизити, поради което се явява процесуално допустима.

Разгледана по същество е основателна, а обжалваното решение е неправилно.

Административнонаказателното производство е образувано във връзка с постъпило на 17.04.2013г. писмо от председателя на Окръжен съд Смолян до СЕМ с направени в него твърдения, че в предаването „Паралакс“, излъчено на 06.04.2013г. по програма „Скат“, разпространявана от доставчика на медийни услуги „Скат“ООД, е допуснато нарушение на разпоредби на ЗРТ. СЕМ е изискал от „Скат“ООД да представи становище, което е постъпило на 28.05.2013г. с представен контролен запис на предаването „Паралакс“, излъчено на 06.04.2013г.

При извършената проверка на становището на „Скат“ООД и предоставения контролен запис, контролните органи установили, че предаването „Паралакс“ било излъчено на 06.04.2013г. за времето от 17:45 до 19:26 часа, по програма „Скат“ на доставчика на медийни услуги „Скат“ООД, с тема: „Съдии се изгавриха с живота и съдбата на българско дете.“. Обект на коментар било постановено решение на Окръжен съд Смолян, с което след приключило бракоразводно дело, родителските права върху детето Жасмина на шест години, се предоставят на майката – ██████████, румънска гражданка. Гост в предаването бил Севдалин Чандъров, бивш съпруг на последната, който изразил недоволство от съдебното решение. Под формата на коментари, отговори на въпроси и включени в предаването интервюта, била разпространена информация за лицето ██████████. Проверката приключила със съставянето на АУАН № НД-01- 97/04.07.2013г. от ██████████, на длъжност главен инспектор в СЕМ срещу „Скат“ООД, която преценила, че конкретно посочени в акта коментари на водещия Валентин Касабов и госта Севдалин Чандъров, на изказвания в записани и излъчени интервюта с лекуващата лекарка на детето, негови учителка и съседка, дядото на детето Милчо Чандъров и кмета на Община Неделино, представляват информация свързана с аспекти на от семейните взаимоотношения между ██████████ и бившия ѝ съпруг Севдалин Чандъров, основно относно неизпълнението на задълженията ѝ като майка на детето Жасмина. Освен това е констатирано, че в предаването било показано и факсимиле от първата страница на доклад на социалната служба за закрила на детето в Румъния, на което се четат лични данни на румънската гражданка. Във връзка това актосъставителят приел, че като е включил в предаването „Паралакс“ от 06.04.2013г. информация за личния живот на лицето ██████████ без нейно съгласие, доставчикът на медийни услуги „Скат“ООД е осъществил състава на нарушение на чл.16, ал. 1 от ЗРТ.

изводи защо е осъществен визирания състав на нарушение – с посочване на конкретни коментари, изказвания и действия, посочени от съда по-горе в настоящото изложение. Преценено е, че е нарушен чл.16, ал. 1 от ЗРТ, поради което и на основание чл.126, ал.1 от ЗРТ, на „Скат“ООД е наложена имуществена санкция в размер на 3000лв.

Районният съд е отменил наказателното постановление приемайки, че в хода на административнонаказателното производство е допуснато съществено процесуално нарушение. Приел е, че административнонаказателното обвинение не било ясно и точно формулирано и за нарушителя „Скат“ООД не ставало ясно в извършването на какво точно нарушение е обвинен, въз основа на какви доказателства и кои са фактите, които осъществяват състава на административното нарушение. Счел е за недопустимо да се възпроизвежда запис на цялото предаване, след което да се прави извод за извършено нарушение на чл.16 ал.1 от ЗРТ, като според районния съд нито в акта, нито в НП са посочени конкретни факти, които се отнасят до личния живот на лицето [REDACTED]

Настоящият касационен състав не споделя изводите на районния съд.

Разпоредбата на чл.10, ал.1, т.4 от ЗРТ изисква при осъществяването на своята дейност доставчиците на медийни услуги да се ръководят от принципа на защита на личната неприкосновеност на гражданите. Принципът на неприкосновеност на личния живот е регламентиран в чл.32 от Конституцията на Република България, според който личния живот на гражданите е неприкосновен, всеки има право на защита срещу незаконна намеса в личния и семейния му живот и срещу посегателство върху неговата чест, достойнство и добро име. Никой не може да бъде следен, фотографиран, филмиран, записван или подлаган на други подобни действия без негово знание или въпреки неговото изрично несъгласие, освен в предвидените от закона случаи. Според чл.17, ал.2 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги са длъжни да не допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципите на чл.10 и предавания нарушаващи национална, политическа, етническа, религиозна и расова нетърпимост, възхваляващи или оневиняващи жестокост или насилие или на предавания, които са неблагоприятни или създават опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, съгласно критериите на чл.32, ал.5 от ЗРТ.

Разбира се трябва да бъде отчетена свободата на изразяването на мнение, прогласена в чл.10, т.1 от Европейската конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи (ЕКПЧ), по веднага е необходимо да се уточни, че ползването свободата на словото е ограничено в самата ЕКПЧ – чл.10, т.2, доколкото това е съпроводено със задължения и отговорности за защитата на правата на другите. Това е прогласено и в чл.39, ал.1 от Конституцията на Република България – правото на свободно мнение не може да се използва за накърняване на правата и доброто име на друго.

Конституционният съд на Република България е имал възможност да посочи в свое Решение № 7 от 4.06.1996г. по конст.д. № 1/96г., че накърняването на правата и доброто име на друго е основание за ограничаване на

друго, конкуриращо право. В случая това е правото на лично достойнство, чест и добро име, което съгласно чл.32, ал.1, изр.1 от Конституцията е също защитено. Конституционният съд (КС) е посочил, че трябва да се прави разлика между обществен интерес от факти и информация, които обслужват обществената дискусия, и такива по отношение на които интересът е равнозначен на лобопитство. Направено е и второ разграничение: между информация и идеи, които се правят публично достояние в контекста на политическия и въобще обществения дебат, и такива които не попадат в този контекст, като принадлежащите към първата категория определено се ползват с по-висока степен на защита. Още тогава КС е отчел, че в приложението на международноправните актове по този въпрос и преди всичко във връзка с чл.10 ЕКПЧ се е оформяла тенденция към обосноваване на известно "позитивно" задължение на държавата да интервенира спрямо свободата на изразяване на мнение, за да се защитят други индивидуални права, които принадлежат към интимната сфера на личността.

Тази тенденция е залегнала и в по-новите решения на Европейския съд по правата на човека, който е отбелязал в § 78 от свое Решение от 17.12.2004г. по делото Педерсен и Баадсгаард срещу Дания (Pedersen and Baadsgaard v. Denmark) по жалба № 49017/1999г., на Голямото отделение на Съда, че защитата на правото на журналистите да предават информация по въпроси от обществен интерес изисква те да са действали добросъвестно, въз основа на точни фактически данни и да са предоставили "надеждна и прецизна" информация в съответствие с журналистическата етика (*виж цитираните Фресо и Роар, § 54, Бладет Тромзо и Стенсаас, § 58 и Прагер и Обершлик, § 37*). Съгласно чл.10, т.2 от ЕКПЧ, свободата на словото е съпроводена от "задължения и отговорности", които се отнасят и до медиите, дори и по въпроси от значителен обществен интерес. Освен това, тези "задължения и отговорности" придобиват особено значение, когато става въпрос за накърняване на репутацията на конкретно обозначено лице и за засягане на "правата на другите". Поради това са необходими специални съображения, за да бъдат медиите освободени от обичайното им задължение да проверяват фактическите твърдения, които биха могли да опозорят даден човек. Наличието на такива съображения зависи по-конкретно от естеството и степента на опозоряването и от това, доколко медиите могат разумно да разчитат на надеждността на своите източници относно конкретните твърдения (*виж, наред с други, МакВикар с/у Обединеното кралство, no. 46311/99, ECHR 2002-III, § 84 и цитираното Бладет Тромзо, § 66*).

В конкретния случай не могат да бъдат открити такива „специални съображения“, които да дадат основание на доставчика на медийни услуги „Скат“ООД да огласи факти, които могат да опозорят лицето [REDACTED]. Те не могат да бъдат открити и в нуждата да се посочат неправомерни действия, извършени от Окръжния съд Смолян – в предаването са изказания мнения в тази насока от водещия с посочването на конкретни съдии във връзка с постановени от тях съдебни актове по други дела, както и внушение на госта, че бившата му съпруга е платила подкуп за да получи изгодното за нея решение, а председателят на съдебния състав разглеждащ неговото дело е извършил процесуални

Същото е посочено и в цитираното Решение от 17.12.2004г. на ЕСПЧ по делото Педерсен и Баадсгаард срещу Дания.

След този преглед на приложимите в случая национални и международно-правни норми, както и свързаната съдебна практика, може да се направи единствения обосноваван на доказателствата извод, че като е включил в предаването „Паралакс“ от 06.04.2013г. информация за личния живот на лицето [REDACTED] без нейно съгласие, доставчикът на медийни услуги „Скат“ООД е осъществил състава на нарушение на чл.16, ал. 1 от ЗРТ. Съгласно чл.16, ал.2 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги могат да включват в предаванията си информация в публичен интерес относно личния живот на граждани, осъществяващи правомощия на държавни органи, или на граждани, чиито решения имат влияние върху обществото. По делото обаче няма данни, лицето [REDACTED] да осъществява функциите на държавен орган или нейни решения да имат обществено влияние в страната или чужбина.

В никакъв случай не може да се сподели становището на районния съд, че в НП не е описано ясно нарушението. Напротив по факта на излъчването на записа между страните няма спор. В НП е изложено не само цялото предаване, но са цитирани конкретни реплики и действия на участниците в него, които макар и накратко, са обсъдени от наказващия орган в обстоятелствената част на постановлението – след описанието на заявеното в предаването. Всъщност цялото предаване е изпълнено с информация за личния живот на [REDACTED], която може да доведе до нейното опозоряване, както се изразява ЕСПЧ в цитираното Решение от 17.12.2004г. по делото Педерсен и Баадсгаард срещу Дания. За това правилно актосъставителят и наказващият орган за изложили в актовете си съдържанието на предаването. Те обаче са направили и нещо повече – описали са и коментари на водещия и госта, изказвания в излъчените интервюта с лекарката, учителката, дядото на детето и кмета на общината, които представляват информация за личния живот на [REDACTED]. В предаването дори било показано и факсимиле от първата страница на доклад на социалната служба за закрила на детето в Румъния, на което се четат лични данни на румънската гражданка, което може да бъде квалифицирано и като самостоятелно нарушение на чл.16, ал. 1 от ЗРТ.

Тези действия, съпоставени към приложимото материално право – признаците на състава на нарушението, водят настоящия касационен състав, че наказващият орган е направил обосноваван извод, че е налице извършено нарушение по чл.16, ал. 1 от ЗРТ, изразяващо се в разгласени множество сведения за личния живот на лицето [REDACTED] по повод отношенията с бившия ѝ съпруг и упражняването на родителските права върху роденото от брака дете, без нейно съгласие. С това е допуснато нарушение и на чл.32, ал.2 от Конституцията, регламентираща едно от основните права на гражданите – неприкосновеност на личния живот на гражданите, и правото на защита срещу незаконна намеса в личния и семейния им живот и срещу посегателство върху тяхната чест, достойнство и добро име. Израз на това право и негово специфично регламентиране е и нормата на чл.16, ал.1 от ЗРТ. С нея е установена забрана за

тярно съгласие. За това нарушение, чл.126 от ЗРТ предвижда налагането на имуществена санкция от 3000 до 20'000лв. на доставчиците на медийни услуги.

В контекста на изложеното настоящият състав приема, че жалбоподателят е осъществил състава на посоченото в акта и наказателното постановление административно нарушение. При съставянето на акта и издаването на наказателното постановление не са допуснати съществени нарушения на процесуалните правила. Актът е съставен в изискуемия срок и е надлежно подписан от съставителя, свидетелите и представител на нарушителя. НП е издадено при спазване изискванията на закона и съдържа необходимите реквизити. Досежно наложеното наказание, то е в размер на предвидения от закона минимум, което е може да се приеме за правилно решение на наказващия орган предвид непосочването в НП на наличие на отегчаващи обстоятелства.

По изложените съображения обжалваното решение на районния съд следва да се отмени като неправилно, а по съществуто на спора – да се потвърди наказателното постановление.

Мотивиран от изложеното и на основание чл.221, ал.2, предл.първо от АПК, във връзка с чл.63, ал.1, изр.второ от ЗАНН, Административен съд гр.Бургас XVI-ти състав

РЕШИ:

ОТМЕНЯ решение №567/28.03.2014г. постановено по НАХД № 4588/2013г. по описа на Районен съд Бургас и вместо него **ПОСТАНОВЯВА**

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № РД-10-67/01.10.2013г., издадено от председателя на Съвет за електронни медии, с което на „Скат“ООД, ЕИК-812104705, гр.Бургас 8000, ж.к.Зорница, бл.47, ет.3 партерен, за нарушение на чл.16, ал.1 от ЗРТ, на основание чл.126, ал.1, вр чл.127, ал.2 от ЗРТ, е наложена имуществена санкция в размер на 3000лв.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.

